



FREE UTILITY ASSISTANCE!!

PACE HEAP CAN ASSIST YOU WITH YOUR UTILITY BILL PAYMENT!!

The Home Energy Assistance Program (HEAP) is funded by the Federal Low Income Home Energy Assistance Program through the State of California, Department of Community Services and Development. The program can provide free assistance on your gas or electric utility bill. HEAP is designed to help income eligible households offset their heating and cooling costs. To qualify your household must meet the energy usage and low income eligibility requirements. Priority is given to the elderly, disabled, and families with young children. If you qualify, a credit will be posted on your account.

PACE serves the following Zip Codes: 90001-3, 90006-9, 90011-15, 90017, 90020-21, 90024-25, 90027-30, 90036-39, 90043-49, 90050-55, 90057, 90059-62, 90064, 90066-69, 90071, 90077, 90079, 90094, 90210-12, 90220-24, 90231, 90245, 90247-51, 90254, 90260-61, 90266-67, 90272, 90277-78 90291-92, 90294-96, 90301-12, 90401-11, 90501-10, 90723, 90745-47, 90749, 91201-10, 91502-03, 91505-06, 91521-23, 91603, and 91608.

TO APPLY, YOU MUST PROVIDE THE FOLLOWING:

- **PICTURE I.D. & SOCIAL SECURITY CARD**
- **CURRENT ELECTRIC BILL** (complete bill, all pages)
Must cover at least 22 service days with meter reading.
- **CURRENT GAS BILL** (complete bill, all pages)
Must cover at least 22 service days with meter reading.
- **PROOF OF CURRENT MONTHLY HOUSEHOLD INCOME**
Income for **everyone** in the household. Must cover the last **30** days.
- **CURRENT RENT RECEIPT, LEASE, SEC8 AGREEMENT, OR MORTGAGE STATEMENT**



The PACE program will be collecting applications to assist you with your bill on:

Date: Wednesday 5/4/2022

HACLA Watts Los Angeles WorkSource Center

Address: 2224 E. 114th St. Los Angeles, CA 90059

Hours: 9am – 1pm (Arrive by 9:00am)

Call to Sign Up 323-249-7751

This is WIOA Title I financially assisted program or activity is an equal opportunity employer / program. Auxiliary aids and service are available upon request to individual with disabilities." All qualified applicants will receive consideration without regard to race, ancestry, color, national origin, religion, sex, disability, medical condition, age, genetic information, veteran status, sexual orientation, gender identify, or any other status protected by Law. To request a reasonable accommodation, please call Anthony Maddela EO Complaint Officer (Housing Authority of the City of Los Angeles 2224 E. 114th Street, Los Angeles, CA. 90059) Telephone 323-249- 7751, TTY 711, and 5 business days in advance.



**PROGRAMA PARA ASISTENCIA DE ENERGÍA DEL HOGAR AYUDA CON UTILIDADES,
LUZ O GAS**

El programa puede proveer una ayuda gratuita para su cuenta de Gas o Electricidad. Diseñado para ayudar a los hogares de bajos recursos con los costos de utilidades. Se da prioridad a las personas de mayor de edad, inhabilitados, y familias con niños. Tiene que ser elegible por medio de sus ingresos para recibir asistencia. Éste programa es posible con los fondos del Programa de Asistencia Federal para Hogares de Bajos Recursos por medio del Estado de California y el Departamento de Servicios y Desarrollo Comunitario. Si califica un crédito será puesto en su cuenta que escogió.

PACE sirve a los siguientes códigos postales: 90001-3, 90006-9, 90011-15, 90017, 90020-21, 90024-25, 90027-30, 90037-39, 90043-49, 90050-55, 90057, 90059-62, 90064, 90066-69, 90071, 90077, 90079, 90094, 90210-12, 90220-24, 90231, 90245, 90247-51, 90254, 90260-61, 90266-67, 90272, 90277-78, 90291-92, 90294-96, 90301-12, 90401-11, 90501-10, 90723, 90745-47, 90749, 91201-10, 91502-03, 91505-06, 91521-23, 91603, and 91608.

POR FAVOR PROPORCIONE LOS SIGUIENTES DOCUMENTOS:

- **TARJETA DE IDENTIFICACIÓN y TARJETA DE SEGURO SOCIAL**
Un adulto de 18 años o mayor puede aplicar
- **LA FACTURA DE LUZ MÁS RECIENTE**
Paginas completas 1 y 2. La factura tiene que cubrir por lo menos 22 días de servicio. La factura tiene que enseñar que su medidor fue leído.
- **LA FACTURA DE GAS AZUL MÁS RECIENTE**
Paginas completas 1 y 3. La factura tiene que cubrir por lo menos 22 días de servicio. La factura tiene que enseñar que su medidor fue leído.
- **INGRESO MENSUAL RECIENTE.** Proporcione los ingresos para todos los **miembros de familia** en el hogar que reciban ingresos. Tienen que cubrir los últimos **30** días.
- **RECIBO DE RENTA O PAGO DE HIPOTECA**



El programa PACE estara colectando solicitudes para ayudarlo con su factura el dia:

Dia: Miercoles 5/4/2022

HACLA Watts Los Angeles WorkSource Center

Address: 2224 E. 114th St. Los Angeles, CA 90059

Horario: 9am-1pm (llegar a las 9am de la mañana)

Llamada a participar 323-249-7751

Este es un programa o actividad asistida financieramente por el Título I de WIOA es un empleador / programa de igualdad de oportunidades. Las ayudas y servicios auxiliares están disponibles e a petición de las personas con discapacidad". Todos los solicitantes calificados recibirán consideración sin tener en cuenta la raza, la ascendencia, el color, el origen nacional, la religión, el sexo, la discapacidad, la condición médica, la edad, la información genética, la condición de veterano, la orientación sexual, la identificación de género, o cualquier otra condición protegida por la Ley. Para solicitar una adaptación razonable, llame a Anthony Maddela EO Complaint Officer (Housing Authority of the City of Los Angeles 2224 E. 114th Street, Los Angeles, CA. 90059) Teléfono 323-249- 7751, TTY 711, y con 5 días hábiles de antelación.